

### 三、 据第九届特别会议特设委员会的报告<sup>③</sup>通过的决议

#### S - 9/2. 《纳米比亚宣言》和《支持纳米比亚自决和民族独立的行动纲领》

大会,

严重关注南非继续非法占领纳米比亚对国际和平与安全构成的威胁,

认识到大会根据一九六六年十月二十七日第 2145 (XXI) 号 and 一九六七年五月十九日第 2248 (S - V) 号决议以及大会后来关于纳米比亚问题的各项决议所负的责任,

回顾一九七六年一月五日至八日在达喀尔举行的纳米比亚和人权问题国际会议所通过的《关于纳米比亚和人权问题的达喀尔宣言》, <sup>④</sup>

又回顾一九七七年五月十六日至二十一日在马普托举行的支持津巴布韦和纳米比亚人民国际会议所通过的《支持津巴布韦和纳米比亚人民的马普托宣言》和《争取津巴布韦和纳米比亚解放的行动纲领》, <sup>⑤</sup>

铭记着一九七八年三月二十三日通过的《联合国纳米比亚理事会一九七八年卢萨卡宣言》, <sup>⑥</sup>

重申纳米比亚领土和人民是联合国的直接责任, 而且必须让纳米比亚人民在他们唯一真正的代表西南非洲

人民组织的领导之下, 在包括沃尔维斯湾在内的统一的纳米比亚实现自决、自由与真正的独立,

认识到由于南非企图使它在纳米比亚的非法占领永久化, 并且加紧对纳米比亚人民进行侵略和镇压, 致使该领土局势日趋恶化, 必须召开本届大会特别会议, 以便采取紧急行动, 迅速达成纳米比亚领土真正的独立,

兹通过下列《纳米比亚宣言》和《支持纳米比亚自决和民族独立的行动纲领》。

#### 一、 纳米比亚宣言

1. 大会重申纳米比亚是联合国的直接责任, 直到该领土达成真正的自决和民族独立为止, 为此目的, 重申联合国纳米比亚理事会作为纳米比亚独立前的合法管理当局的任务。

2. 大会重申纳米比亚人民依照《联合国宪章》的规定, 并经大会一九六〇年十二月十四日第 1514 (XV) 号 and 一九六六年十月二十七日第 2145 (XXI) 号决议以及后来大会和安全理事会有关纳米比亚的各项决议宣布, 在统一的纳米比亚享有不可剥夺的自决、自由和民族独立权利, 并重申纳米比亚人民使用一切方法, 反抗南非非法占领其领土的斗争是合法的。

3. 大会强调它定要终止南非对纳米比亚的非法占领, 务使南非完全而且无条件撤出, 以便纳米比亚人民能在西南非洲人民组织的领导之下自由行使他们的自决和独立权利。

4. 大会强烈谴责南非殖民主义和种族主义政权继续非法占领纳米比亚, 无视大会和安全理事会一再要它撤离该领土的要求并谴责南非企图使它在纳米比亚的非法占领永久化及其加紧对纳米比亚人民进行残暴的镇压。

<sup>③</sup>特设委员会的报告见《大会正式记录, 第九届特别会议, 附件》, 议程项目 7, A/S - 9/11 号文件。

<sup>④</sup>《大会正式记录, 第三十一届会议, 补编第 24 号》(A/31/24), 第二卷, 附件二, 第 51 段。

<sup>⑤</sup>A/32/109/Rev.1 - S/12344/Rev.1, 附件五。印本参看《安全理事会正式记录, 第三十二年, 一九七七年七月、八月和九月份补编》。

<sup>⑥</sup>A/S - 9/2 - S/12631, 附件。《宣言》印本见《大会正式记录, 第九届特别会议, 补编第 1 号》(A/S - 9/4), 第六章。

5. 大会表示严重关切南非完全不顾国际社会连续提出的要求, 仍旧不断地对西南非洲人民组织的成员和支持者加以折磨、威胁和凌辱。大规模任意逮捕、拷打、拘留和囚禁西南非洲人民组织成员的事情愈来愈多。同时对西南非洲人民组织的成员进行长期非法和骗人的审讯, 以图瓦解该组织, 耗尽该组织的财政资源。

6. 大会谴责南非在纳米比亚建立部落军队, 以图在纳米比亚独立后控制该领土。所有部落军队必须解散, 以防止在领土内增加新的冲突来源。

7. 大会谴责南非在纳米比亚扩增军队, 准备大规模地同西南非洲人民组织领导的解放军对抗。南非为了扩大它在纳米比亚的军事活动, 正加紧征募雇佣军并在领土内组织部落军队。南非已加紧向纳米比亚运送大量的坦克和军火, 并且正在建造更多的兵营。

8. 大会强烈谴责南非掠夺纳米比亚的铀资源, 并且推行核冒险政策, 对纳米比亚人民和全非洲人民造成不堪设想的后果。

9. 大会强烈反对在发展核武器方面同南非进行的任何勾结, 这种勾结能够使南非得以恐吓非洲邻邦, 延长它在纳米比亚的殖民主义和种族主义政权。

10. 南非在纳米比亚的占领政权一再侵略和武装侵犯它的邻邦——特别是安哥拉和赞比亚——侵犯它们的领土完整, 造成重大的死伤和财产损失, 进一步反映出它的侵略政策。这些活动的直接目标在于巩固占领政权的地位, 实现它在该地区的霸权野心。

11. 大会重申沃尔维斯湾是纳米比亚一个不可分割的组成部分, 最强烈地谴责南非并吞沃尔维斯湾的决定。这项决定违反了大会和安全理事会的各项有关决议, 包括安全理事会一九七六年一月三十日第 385 (1976) 号决议所规定的纳米比亚领土完整的原则。大会并重申这项决定是非法和无效的, 是对纳米比亚人民的侵略行为。南非在沃尔维斯湾的军事基地是对纳米比亚国家安全的威胁。沃尔维斯湾是纳米比亚的主要港口和经济枢纽, 非法加以

并吞是蓄意破坏纳米比亚的领土完整、经济独立与国家安全。

12. 大会重申南非非法占领纳米比亚构成对纳米比亚人民和联合国的继续不断的侵略行为。南非使纳米比亚军事化, 发展核武器、残暴镇压纳米比亚人民, 妄图瓦解纳米比亚解放斗争的先锋队西南非洲人民组织, 妄图破坏纳米比亚的民族统一和领土完整, 以及侵略其非洲独立邻邦的行径, 对该地区的和平与安全以及对国际和平与安全都显然构成严重的威胁。

13. 大会强烈谴责南非继续剥削和掠夺纳米比亚的自然资源, 完全不顾纳米比亚人民的正当利益。南非和其他外国经济势力, 违反大会和安全理事会的有关决议, 以及联合国纳米比亚理事会于一九七四年九月二十七日制定的《保护纳米比亚自然资源第一号法令》<sup>⑦</sup>, 剥削和掠夺这些资源是非法的, 也帮助维持了非法占领政权。

14. 大会表示它完全支持纳米比亚人民在他们唯一真正的代表、西南非洲人民组织的领导下进行的武装解放斗争。大会确信, 在使统一的纳米比亚实现自决、自由和民族独立的努力中, 纳米比亚人民加紧进行武装解放斗争, 仍将是一个决定性的因素。

15. 大会赞扬英勇的纳米比亚人民, 在西南非洲人民组织的领导下, 为从南非非法占领下解放他们的国家, 加强了武装斗争。

16. 大会支持西南非洲人民组织依照大会和安全理事会的所有有关决议, 为争取纳米比亚的真正独立而作出的政治和外交努力; 并赞扬西南非洲人民组织愿意完全依照安全理事会第 385 (1976) 号决议, 为达成纳米比亚的真正独立而参加谈判。

17. 大会注意到, 西南非洲人民组织为促成谈判解决, 已作出了深远和实质的让步, 而南非却

<sup>⑦</sup>《大会正式记录, 第二十九届会议, 补编第 24 A 号》(A/9624/Add. 1), 第 84 段。该法令定本已在《纳米比亚官方公报第一号》中发布。

继续顽固不化，寸步不让，拒绝表明它有为撤出纳米比亚而认真进行有意义谈判的丝毫诚意或意愿。

18. 大会拒不承认以下的说法：非法占领纳米比亚的南非在纳米比亚具有任何合法利益，因而在任何经过谈判和国际上可以接受的解决办法中应强迫西南非洲人民组织作出让步。南非根本没有任何权利继续留在纳米比亚或在关于纳米比亚真正独立问题的任何谈判过程中拖延时日，推诿搪塞。

19. 大会宣布，除非明确地对南非施加有效的政治、经济和外交压力，谈判过程就不会有成果。而且，如果真想通过谈判来解决纳米比亚问题决不可损害西南非洲人民组织的地位，或削弱联合国或联合国纳米比亚理事会作为该领土独立以前合法管理当局的作用。任何谈判的解决都必须经西南非洲人民组织的同意，并在联合国各项决议的范围内予以达成。

20. 大会强烈谴责南非加紧准备把所谓“内部解决”强加给纳米比亚。这个“内部解决”的目的是：表面上把权力交给一个傀儡政权，给种族主义占领披上合法的外衣，鼓动内战和散布捏造的说法，指纳米比亚人民解放领土的斗争为外来的侵略。

21. 在这方面，南非正在继续提高它的图尔恩哈勒部族会谈的傀儡和内奸的地位，想用他们来代替正在为使纳米比亚作为统一的政治实体取得真正民族和社会解放而进行战斗的西南非洲人民组织，大会对此表示严重关怀。

22. 大会核可联合国纳米比亚理事会的活动及理事会在西南非洲人民组织合作之下，为履行交给理事会的任务，促进纳米比亚人民自决和独立的事业所确定的政策和方案。

23. 大会宣布它在纳米比亚取得真正独立以前将继续履行它对该领土的责任。这些责任由联合国纳米比亚理事会以纳米比亚合法管理当局的资格来执行，到理事会通知大会真正独立已告实现为止。在这方面，理事会必须参与任何与联合国有关的解决办法。

24. 大会宣布，依照大会的建议，联合国纳

米比亚理事会取得各专门机构和联合国系统内其他组织和机关的成员资格，是国际社会履行对以西南非洲人民组织为其唯一真正解放运动的纳米比亚人民的责任方面必不可少的要素。理事会取得联合国粮食及农业组织的成员资格是达到这个目标的一个重要步骤。然而，还必须采取进一步的更有力的主动，以便联合国充分履行其对纳米比亚的责任。

25. 大会重申它决心在《纳米比亚建国方案》、卢萨卡纳米比亚研究所、联合国纳米比亚基金以及旨在帮助纳米比亚人民取得建立繁荣独立的纳米比亚所需要的技能的一切其他计划和方案的范围内，继续努力增加对纳米比亚人的援助。

26. 大会对纳米比亚研究所在训练纳米比亚干部去管理独立的纳米比亚和研究有关纳米比亚人力和自然资源的根本问题两方面所进行的有效工作表示满意。这些活动应当进一步加强和扩大。

27. 大会赞同联合国纳米比亚理事会依照《一九七八年卢萨卡宣言》<sup>⑧</sup>为执行《纳米比亚建国方案》而采取的主动，并赞赏地注意到各专门机构和联合国系统内其他组织和机关在规划和执行《方案》方面的合作。

28. 大会决定万一安全理事会不能采取具体措施，迫使南非撤出纳米比亚，结束其非法占领，则它认识到这是联合国负起直接责任促成纳米比亚的自决、自由和民族独立的一个独特的情况，将根据《联合国宪章》规定，紧急考虑必要的行动。

## 二、 支持纳米比亚自决和民族独立的行动纲领

29. 大会重申它决心履行其对援助纳米比亚人民达成自决和独立所负的庄严义务。

30. 大会意识到联合国纳米比亚理事会促使纳米比亚人民达成自决的任务和活动的范围，呼吁各会员国对这些活动给予全力支持。

31. 大会要求还没有这样做的国家，立即承

<sup>⑧</sup>A/S-9/2-S/12631, 附件。《宣言》印本见《大会正式记录，第九届特别会议，补编第1号》(A/S-9/4)，第六章。

认西南非洲人民组织是纳米比亚人民的唯一真正代表。

32. 大会呼吁所有会员国向西南非洲人民组织提供更多的和持续的支持和援助,使该组织能够加强其解放纳米比亚的斗争。

33. 大会要求各会员国和整个国际社会断然拒绝为剥夺纳米比亚人民在统一的纳米比亚取得真正民族独立的合法权利以及为损害和破坏西南非洲人民组织解放斗争的成就而策划的一切花招。

34. 大会要求各会员国政府及各政府组织和非政府组织向《纳米比亚建国方案》和纳米比亚研究所提供一切可能的援助,并向联合国纳米比亚基金增加捐助。

35. 大会深信,在纳米比亚人民进行斗争的这个关键阶段,国际社会必须采取明确的行动,确保南非彻底无条件撤出纳米比亚,从而消除南非对国际和平与安全所造成的危险威胁。为此,大会强烈敦促安全理事会采取最有力的措施,包括《联合国宪章》第七章规定的制裁,特别是全面经济制裁,石油禁运和武器禁运。

36. 大会要求国际社会,尤其是所有会员国,对非法南非行政机构不顾安全理事会第385(1976)号决议的规定可能强加于纳米比亚人民的任何政权,不给予任何承认或合作。

37. 大会敦促所有国家竭尽全力迫使南非放弃对沃尔维斯湾的谬误主张、尊重纳米比亚的领土完整、并立即从纳米比亚全部领土撤出。

38. 大会敦促所有国家停止并断绝直接或间接与南非进行任何形式的军事协商、合作或勾结。

39. 大会敦促所有国家不在核方面,包括核武器的生产和发展在内,同南非进行任何勾结。

40. 大会请安全理事会采取适当、有效和紧急的措施,防止南非取得或发展核武器和爆炸核装置,并确保拆除在卡拉哈里沙漠的核试验设施,因为所有这一切都危及国际和平与安全。

41. 大会要求所有国家采取有效措施,防止招募雇佣军在纳米比亚或南非服役。

42. 大会再次促请所有国家采取步骤,确保废止同南非签订的一切武器特许协定,并禁止有关武器和军备的一切情报转让给南非。

43. 大会再次敦促所有会员国采取一切适当措施,确保充分执行并遵守《保护纳米比亚自然资源的第一号法令》的各项规定。

44. 大会要求各国迫使它们管辖下的跨国公司遵守联合国的一切有关决议,立即停止在纳米比亚的任何投资,撤回目前对该领土所作的投资并终止它们同纳米比亚境内的非法南非行政机构的合作。

45. 大会要求国际原子能机构并呼吁关税及贸易总协定成员国各自在其职权范围内实施大会和安全理事会关于纳米比亚的各项决议,并保证不让南非代表纳米比亚参与各该组织,因而从参加各该组织得到好处。

一九七八年五月三日

第十五次全体会议